

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJSEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU

Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER

Commerical Printing of
All Kinds

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY (PETEK), AUGUST 27, 1954

STEVILKA (NUMBER) 164

Nov grob



JOSEPH J. RUSS

Kakor smo včeraj poročali, je nenadoma umrl v sredo zvečer na svojem stanovanju Joseph J. Russ, stanujoč na 7304 Hecker Ave., kjer je živel zadnji dve leti. Družina je preje bivala na 952 E. 70 St. Rojen je bil v Clevelandu. Bil je član društva Dvor Baraga katoliških borštnarjev. Delal je 21 let pri Graphite Bronze Co.

Tukaj zapuščila soprogo Helen, rojena Woltman, hčer Mrs. Mildred Balukin, dva vnuka, brata Johna in tri sestre: Frances Russ, Mary Russ in Mrs. Rose Sterling. Pogreb se vrši v soboto zjutraj ob 9.30 uri iz Grdinovega pogrebneha zavoda, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Vida ob 10. uri in nato na pokopališče Calvary.

BREZPOSELNOST V CLEVELANDU

Najvišja zaposlenost v industrijskem območju Clevelanda je bila meseca julija 1953, ko je delalo 678.000 oseb. Začetkom avgusta letošnjega leta je stala zaposlenost na višini 639.500. Nezaposlenih je torej v Clevelandu okrog 38.000. Nezaposlenost je predvsem zadela delavce, ki so delali v kovinski stroki. Pri tem je tudi važno, da gotove industrije še vedno iščejo posebne specialiste.

AFERA SHEPPARD

V aferi zdravnika Shepparda kronika beleži manjše nepomembne dogodke. Zdravnik Sheppard zahteva, da se mu da njegova lastnina v prostro razpolago, sicer bodo njegovi advokati vložili tožbo. Na govorice, da bi Sheppard opustil zagovor, da je neki vlomilec-neznavec umoril ženo Marilyn, se trdi, da je to le govorica. Sheppard za advokate še ni odločen ali bo izbral razpravo pred tremi sodniki, ali pa pred poroto.

Slovenska radio oddaja

Zopet bodo zapele Josephine Petrovič, Anne Perencevič in Emily Mahne lepo slovensko pesem "Rasti, rasti rožmarin" v nedeljo dopoldne ob 10.30 uri na Slovenskem radio programu na postaji W.D.O.K.

Slike

Mrs. Cecilia Subelj, glavna predsednica Progresivnih Slovencev, sporoča, da je iz New Yorka prejela slike skupine žensk in deklet, ki so v maju bili na obisku v New Yorku. Katera si je sliko naročila ali jo želi dobiti, naj se zgasi pri Mrs. Subelj na 1107 E. 68 St.

Mladi zločinci

Policija je v Clevelandu po večmesečni preiskavi izsledila skupno 13 deklet v starosti 11 do 15 let, ki je v zadnjih mesecih izvršila celo vrsto vlovov in tatvin, poleg tega pa tudi zanečila požar v neki tovarni, ki je povzročil \$20.000 škode. Ko so bili starši prizadetih obveščeni, so bili osupli in trdili, da se jim niti sanjalo ni, kaj počnejo njihovi otroci. Po zaslišanjih pred mladinskimi sodiščem so bili vsi dekletki izročeni v varstvo staršem, le eden med njimi, star 14 let, je bil poslan v poboljševalnico. Preiskava je pokazala, da je mnogo pustiti na prostem.

Indije Nehruja ne bo zraven, ko bo šlo za "ogroženo Azijo."

WASHINGTON, 26. avgusta—Dne 6. septembra pridejo v Manili na Filipinih skupaj zunanji ministri Združenih držav, Velike Britanije, Francije, britanskih dominijonov Pakistan, Nova Zelandija in Avstralija ter držav Thailand in Filipinov, da se posvetujejo o politični organizaciji neke vrste bloka, ki bi varoval južnovzhodno Azijo pred morebitnim komunističnim napadom. Ameriški državni tajnik John Foster Dulles polaga veliko važnost na to konferenco.

Na prvi pogled je videti, da so na tem bodočem bloku, če do njega pride, po moči zainteresirane v prvi vrsti izvenazijske države. Te so: Združene države, Velika Britanija in Francija. Od pomembnih azijskih držav je zastopan samo Pakistan na Indijskem polotoku, ki je muslimanski, v resnici antikomunistični, in ki ima 80 milijonov prebivalstva. Avstralija in Nova Zelandija gresta običajno z Veliko Britanijo, pa ne vedno. Oba dominijona sta v azijskem vprašanju sedaj bolj agresivna kot pa Velika Britanija sama.

Pri teh posvetovanjih pa bosta odsotni Indija in Indonezija. Indonezija je pomembna država. Za Kitajsko pa je v Aziji brez dvoma najbolj pomembna Indija, katere predsednik vlade je znan Nehru. Stališče Indije do tega bodočega bloka pa je negativno.

Predsednik indijske vlade Nehru je označil poskus Johna Fosterja Dullesa, da se ustanovi tak blok kot nekaj, kar bo prineslo več škode kot pa koristi in tudi ni upanja, da bi tak blok prinesel kaj koristi v bodoče. Nehru predlaga, da naj se med posameznimi državami Azije sklenejo slične pogodbe, kot jih je sklenila Indija s Kitajsko. Ko je bil predsednik kitajske vlade Chou En Lai v Indiji v mestu New Delhi, sta se oba politika, Nehru in En Lai, razgovarjala o dobrem sosedstvu. Slo je za pokrajino Tibet, ki je sosed Indije, katero pa so okupirali Kitajci. Nehru in Chou En Lai sta se med seboj dogovorila.

Vsaka od obeh držav bo spoštovala suverenost druge države, vsaka država se obvezuje, da ne bo druge napadla, da se ne bo vmešavala v notranje razmere te druge države, da bo brez ozira na družabni in pravni red prva z drugo sodelovala. Misel Nehruja je v bistvu politična zamisel tudi britanskega zunanjega ministra Anthony Edena. Glavna vsebina pa je ta, da naj se obstoječe politično stanje kot je v predelih južnovzhodne Azije prizna. Ali bo to storila tudi Amerika?

Ko gre za navzočnost Francije, je spričo njenega poraza v Indokini pomen njene besede jasen. Francija ima gotove obveznosti tudi do komunističnega bloka, tudi do Kitajske. Sicer bi ne prišlo do premirja v Indokini. Kakšno vlogo naj igra taka Francija tam daleč na Daljnem vzhodu, ko pa se je že pokazalo, kakšno vlogo igra doma v Evropi? Tudi v Evropi ni hotela pristopiti k skupni zapadnoevropski obrambi.

Četudi je ameriški državni tajnik John Foster Dulles optimistično razpoložen in se na konferenco na Filipinih skrbno pripravlja, na splošno v političnih krogih prestolnice ni vere, da bi ta konferenca imela kak praktični in pozitivni uspeh.

Bevan in En Lai sta prijatelja

PEIKING, 26. avgusta—Britanska delavska delegacija, ki

se nahaja na Kitajskem, bo iz Kitajske odšla dne 1. septembra v britansko kolonijo Hong Kong. V zadnjih dneh njenega gostovanja ostaja še vedno v središču kitajskega uradnega zanimanja. Kadarkoli je kaka prireditve Angležem na čast, je vedno prisoten predsednik kitajske vlade En Lai. Pri tem se je opazilo, da je En Lai iskal družbo z laborističnim levičarjem Bevanom, kakor tudi obratno, da pa se je Clement Attlee držal bolj uradno.

Višinski Amerikancem

NEW YORK, 26. avgusta—Meseca septembra se odpre zasедanje Združenih narodov. Delegat Sovjetske zveze Andrej Višinski je že prišel v New York. Ob svojem prihodu je naslovil na Amerikance tale pozdrav:

"Ko prihajam v New York, naj mi bo dovoljeno, da pozdravim ameriško ljudstvo. Naj mi bo dovoljeno, da izrazim svoje upanje, da bodo ameriški tisk, radio, kakor tudi druge organizacije podpirale napore vseh poštenih ljudi, ki se bojujejo za mir, za mednarodno varnost in prijateljstvo. Od svoje strani želimo ljudstvom vsega sveta, veliko uspeha. To je važno, ko gre za prosperiteto vseh narodov in vsega človeštva. Na svidenje!"

Vožnja na konvencijo

Delegatje in drugi, ki namenjajo iti prihodnji mesec na konvencijo Slovenske narodne podpore jednote v Johnstown, Pa., si lahko prihranijo na voznih stroških, če se pridružijo skupini, ki bo potovala skupno z vlado. Za podrobnosti se obrnite na Mr. Anton Bokal, 731 E. 157 St. PO 1-4794.

V staro domovino

Preteklo sredo sta odpotovala z letalom v staro domovino Mr. in Mrs. Joseph in Margaret Poznič iz Trafalgar Ave. Oba sta bila splošno poznana in priljubljena. Na naš list sta bila naročena skozi dolga leta in dobivala ga bosta tudi v Kranj, kjer se mislita nastaniti. Ob tej priliki pozdravlja tako množico prijateljev. Želimo jima zadovoljna polna bivanja tam in če se vrne, srečen povratek.

V bolnišnici

V veteranski bolnišnici v Brecksville, Ohio, se nahaja že par tednov Mr. John Adams, zet Mr. in Mrs. Jack Cebul iz 19806 Muskoka Ave. Zahvaljuje se vsem za obiske, darila in voščilne karte. Prijatelji ga lahko obiščejo v torek in soboto od 7. do 8.30 ure zvečer, v četrtek in nedeljo pa od 12.30 ure do 2. ure popoldne. Želimo mu, da bi se čim prej zdrav vrnil v krog svojih dragih!

NE SAMO MLADINSKO, TUDI VOJAŠKO ZLOČINSTVO!

V New Yorku je porota obtožila skupino šolske mladine, večinoma v starosti od 15—17 let radi umorov. Ta mladina je morila radi razvedrila. Večina od njih se je bavila tudi z muziko in študirala klavir...

Ameriške vojaške oblasti so odkrile, da se nahaja med letalci posebna organizacija, ki ima popolnoma teroristični značaj. Za enkrat se imenuje le letalska baza v Lacklandu v Texasu. Vrhovno poveljstvo ameriške zračne sile pa priznava, da ta organizacija ni omejena samo na Lackland, marveč je povsod, kjer so ameriška letalska oporišča.

Za kaj gre tem teroristom? Da z orožjem napadajo, izvršujejo posilstva, umore in se poslužujejo tudi raznih mamil. Ali je kak Ku-Klux-Klan zopet oživel?

Adenauer za vojno?

BERLIN, 26. avgusta—Poslanec zapadnonemškega parlamenta Karl Schmidt Wittmack, ki je pobegnil v Vzhodno Nemčijo, je imel svojo posebno tiskovno konferenco. Schmidt Wittmack je hotel prikazati nemškega kanclerja Konrada Adenauerja kot takega, ki da pripravlja novo svetovno vojno.

Poslanec Schmidt Wittmack sledi vzoru drugih pobeglih, bivših špijonov, ki morajo imeti konference s tiskom, pa naj gre za pobegle špijone na sovjetski, ali pa na strani antisovjetskega bloka.

Mlad. zbor SDD

Nocoj ob osmih se vrši seja Odbora Mladinskega pevskega zbora Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. Prosi se vse odbornike in starše otrok pri zboru, da se gotovo udeležijo. Ukrepalo se bo o pripravah za proslavo 20-letnice. Obenem se prosi starše, da pošljejo svoje otroke k vaju vsak petek zvečer ob 6.30 uri ter pridobijo zboru tudi fantke in dekleta, ki še niso pri zboru.

Piknik društva Lipa

V nedeljo, 29. avgusta bo društvo Lipa, št. 129 S.N.P.J. pripravilo za svoje prijatelje in članstvo Slovenske narodne podpore jednote, ki bodo prišli na piknik na lepem izletniških prostorih S.N.P.J. na Chardon in Heath Rd., prijetno domačo zabavo. Poletje se nagiblje h koncu in škoda bi bila, da bi zamudili prilike razvedriti se v prosti naravi. Pripravljeni odbor bo preskrbel fina okrepčila. Grabnarjeva godba bo pa igrala za stare in mlade. Društvo se priporoča cenjenemu občinstvu za obilen obisk.

Vile rojenice



Vile rojenice so se zgledile 2. avgusta pri Mr. in Mrs. William Fleischer na 2823 E. 124 St. in jima pustile krepkega fantka. Dekliško ime matere je bilo Frances Vadnal. Tako je Mrs. Katherine Vadnal iz 3908 St. Clair Ave. postala prvič stara mama. Čestitamo!

Amerika naj trguje s komunisti! Kitajska za enkrat še blokirana

IZVENAMERIŠKA KONKURENCA DELA TEŽAVE AMERIKI SAMI!

WASHINGTON, 26. avgusta—Trgovinsko tajništvo je objavilo važen sklep: Trgovina s Sovjetsko zvezo in z državami satelitskega bloka v vzhodni Evropi se olajša. Ameriške zaveznice v Evropi lahko trgujejo s komunističnim blokom v Evropi, ne da bi se s tem odtujile Ameriki in izgubile njeno pomoč. Tudi za ameriško trgovino so se javile sprostitive. Za enkrat so komunistične države v Aziji tiste, katerih naj ne zadnejo te olajšave. To so celinska Kitajska, severna Koreja in severni del pokrajine Vietnam v Indokini.

Prvo vprašanje: Če se dovoli uvoz gotovega blaga v sovjetski blok v Evropi, kdo naj nadzira trgovino in prevoz iz tega bloka v azijski komunistični blok? Trgovina je iznajdljiva. Že dosedanja praksa je pokazala, da si zna najti pota. Na zunaj je tovarni vlak nekaj drugega, kar je v resnici na znotraj. Mednarodna trgovina pozna tudi ovinke. Če gre lahko skozi eno državo, je stvar v redu. Če ne more, ali pa bi ne smela iti, pa gre skozi isto državo pod drugim imenom. Nadzorstvo bo torej na vsak način težavno.

Pravo ozadje olajšav

V zadnjem času se je svet pričel, da je vojna nevarnost odnehala. Svet veruje v mir. Kapital se je opogumil. Investicije znašajo milijarde dolarjev. Vsaka država, ki je navezana na zunanjo trgovino, se poteguje za svetovni trg. Zanimivo pri tem je dejstvo, da se čuti vedno močnejše konkurenca tistih držav, ki so se po drugi svetovni vojni dvignile ravno z ameriško pomočjo, pa so postale Ameriki na svetovnem trgu nevarne.

Velika Britanija je bila v letih po zadnji vojni odvisna od ameriške pomoči. Ameriška družba Capital Airlines, ki je peta po svoji kapaciteti v Združenih državah, je nakupila v Veliki Britaniji 40 potniških letal, zanje je plačala 45 milijonov dolarjev. Britanska letalska industrija je označila ta dogodek kot triumf. Britanci skušajo dobiti nadvlado na mednarodnem trgu, ko gre za civilno avijacijo. Za Ameriko je to prvi slučaj po letu 1920, da je šla kupiti civilna letala v inozemstvo.

Drugi vzgledi

Združene države se nahajajo v ostri konkurenci, ko gre za dobave mednarodnemu trgu. Upoštevati je, da je produkcijski strošek v Ameriki visok, k čemu pripomorejo razmeroma visoke plače ameriškega delavstva. V več slučajih je kaka država razpisala natečaj, ko je šlo za konkretno dobavo. Ponudniki naj stavijo cene. Če je šlo za lokomotive, so Združene države postavile ceno \$178.000. Japonska \$81.470. Če je šlo za turbine, je bila tekma med istima državama ceno \$82.174, japonska ceno \$68.095. Za Diesel motor ameriška cena \$18.614, angleška ceno \$15.190. Če je šlo za tovarne bovoze, ameriška cena \$2.912, belgijska cena \$1.770. Če je šlo za postavitev električnih transformatorjev, je bila ameriška cena \$1.002.689, avstrijska \$687.770. Razlika je torej na dani.

V zvezi z ameriško pomočjo tu-jini se je oglasila k besedi tudi ameriška industrija. Federalna vlada je hotela dati Braziliji \$40.000.000, da s tem zneskom razširi svojo industrijo jekla. Ameriške jeklarne so vložile protest, češ da je konkurenca je-

zelo ostra, doma v Ameriki pa klu na mednarodnem trgu itak imamo ravno v industriji jekla brezposelnost. Kdo pa je dobil potem ponudbo iz Brazilije? Zapadna Nemčija, ki gradi poleg v Braziliji tovarne za jeklo tudi v Egiptu.

Mednarodna trgovina, ki kupuje z državami sovjetskega bloka znaša na leto skoraj 74 milijard dolarjev. V tej trgovini so bolj vključene druge nekomunistične države kot pa Amerika sama. Tem državam pa je dajala do sedaj Amerika svojo stalno milijardno dolarско pomoč. Oglasila se je ameriška zunanja trgovina.

Kdo zmaga v tekmovanju

Ameriška industrija avtomobilov je sprevidela, da domači trg ni več zadosten kupec. Vrgla se je na eksport avtomobilov. Toda na mednarodnem trgu je naletela na ostro konkurenco angleške, nemške, francoske in italijanske produkcije avtomobilov. Ameriška industrija, ki proizvaja kmetijske stroje, je sledila vzgledu avtomobilске industrije. Več izvoza! Na mednarodnem trgu je naletela na ostro konkurenco Nemcev in Angležev.

Pisarniških potrebščin izdelujemo v Ameriki preveč za domače potrebe in veliko za izvoz. Skušamo se uveljaviti na mednarodnem trgu. Toda tam naletemo na ostro konkurenco nemških in italijanskih firm, ki ponujajo iste pisalne stroje, če ne boljše kvalitete.

Splošni pregled ameriškega izvoza, če vzamemo v poštev leti 1952 in 1953 in če vzamemo prvo polletje leta 1954, kaže, da gremo z zunanjo trgovino navzdol. Ameriška trgovina pa opozarja federalno vlado, da je pač treba pripoznati sledeča dejstva:

Moramo biti konkurenčno sposobni, ko gre za zunanji trg. Ta zunanji trg je treba poiskati. Priznati pa moramo, da so države, ki so bile proglašene za zastoje, sedaj napredne v tem smislu, da gradijo elektrarne, širijo svoje železniško omrežje, izkoriščajo rudnike, pri poljedelstvu uporabljajo moderne kmetijske stroje in se modernizirajo tudi v poslovanju. Treba se je ravnati po železnem gospodarskem zakonu o ponudbi in povpraševanju; ko pa gre za trg, naj se opusti stroga politična orientacija.

Kruh se podražil

Hlebec kruha se bo podražil za en cent, pravijo clevelandski peki. Peki tudi trdijo, da se je moka v razdobju enega leta itak podražila skupno za dva centa pri funtu. Peki valijo krivdo na federalno vlado, ki protežira farmerja, da ti svoje zaloge držijo, mesto, da bi jih dali na svobodni trg po svobodno konkurenčnih cenah.

ZADNJE VESTI

Lepo, hladno vreme bo trajalo danes ves dan. Najvišja temperatura bo 78 stopinj, najnižja pa 56 stopinj. Za jutri se napoveduje bolj oblačno, dež ni izključen. Ameriški jug, predvsem Texas, ima še vedno nepretrgoma vročino, navadno več kot 100 stopinj vročine.

Clevelandska porota je priporočila predmetjem naj vstavijo v svoje proračune potrebne vso-te, če bo potrebna pomoč clevelandске policije. Ne gre, da bi ta opravljala naloge predmetne policije zastoj. Zadnja preiskava clevelandске policije v Bay Village je stala naprimer \$20.000.

Nekateri vojni oddelki ameriške vojske na Japonskem so v pripravi, da se umaknejo iz Japonske. Nekateri kraji, kjer je bilo nastanjeno ameriško vojaštvo, so pomnožili svoje prebivalstvo celo za desetkrat. Spričo priprav na odhod Amerikancev, se prirejajo protestne demonstracije, da naj Amerikanci še ostanejo. Zanimivo je, da se teh manifestacij udeležujejo tudi komunisti.

Amerikanci pomagajo v Pakistanu. Vzhodni del te države je v celoti ogrožen po poplavih. Vlada računa, da bo 15 milijonov ljudi brez strehe. Amerika je dala na razpolago vsa razpoložljiva sredstva, letala, hrano, zdravilne in zdravila, da ublaži katastrofo.

Kitajski radio v Peikingu je poročal, da so komunisti iz Kitajske napadli otok Quemoy, blizu kitajske obale. Ubili so 11 nacionalističnih vojakov, enega ujeli in se vrnili na celino. Čiang Kajšek je najprvo zanimal, da bi bilo kaj resnice, na teh vesteh. Danes je potrdil, da se je napad res izvršil.

V Washingtonu tudi priznava-jajo ta napad in se sprašujejo kaj bo naslednja avantura Kitajcev.

V New Yorku je porota obtožila štiri mlade zločince premišljenih umorov. Gre za mladino 18, 17 in 15 let, ki je morila in uganjala druge surovosti radi—razvedrila. Ako bodo obsojeni umora vključ mladosti, ne uidejo električnemu stolu.

Jutri se začne v Parizu zgodovinska debata o Franciji v skupni zapadno-evropski obrambi. Predsednik republike Coty, ki je bil na dopustu, je dopust prekinil in se je danes vrnil v Pariz.

Daljša službena doba za župana?

V Clevelandu se župan in člani mestne zbornice volijo vsaki dve leti. Mnogi trdijo, da je ta doba prekratka, ker ne dovoli niti županu niti mestnim zakonodajalcem, da bi se resno posvetili problemom mestne vlade. Preveč časa morajo namreč porabiti za volilne kampanje, za "politiko." Demokrati bodo zdaj predlagali, da se službena doba tako župana, kakor mestnih odbornikov podaljša na štiri leta. Če bodo imeli dovolj glasov v mestni zbornici, bo predlog dan volilcem v odločitev. Republikanci so proti spremembi.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312
Issued Every Day
Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalec in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države).
For One Year—(Za eno leto) \$12.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 7.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

V ŠOLO GA (JO) DAJMO

(1)

Pa tudi sodelujmo s šolsko oblastjo! Šola je namenjena vzgoji in izobrazbi naše mladine. Navadno rečemo, da so staršem otroci najdražji na svetu. Dosledno bo posvečena največja skrb vzgoji in izobrazbi tega najdražjega.

Najvažnejše sredstvo, da rabimo ta izraz, za izobrazbo in odgojo, je moderna šola. To sprevidijo vse države. Tam, kjer je država demokratična, naj bo šola zibelka tudi demokracije. Tam, kjer so državni režimi absolutistični, ali totalitarni, tam naj bo šola sredstvo za podpora tega režima.

V Ameriki živimo v demokraciji. Na demokratičnem principu so zgrajene tudi šole. Demokratični princip pa tudi pomeni, da se lahko o šoli razgovarjamo. Ameriška šolska oblast je temu principu dosledna. Po šolah obstojajo organizacije, zveze staršev in učiteljska, ki se naj sestajajo ali v gotovem času, ali po potrebi. Na skupnih sestankih tistih, ki učijo, in tistih, ki pošiljajo v šolo svoje najdražje, svoje otroke, naj se izmenjajo misli, kakšen naj bo pouk, kakšna naj bo vzgoja, kaj je bilo do sedaj dobrega, kaj pa slabega.

Sodelovanje ima še drug globok pomen. Posebno ko gre za ameriško delavno ljudstvo. Delo kot delo, skrb za preživljanje, skrb za bodočnost redoma silijo starše, da se enostransko tej skrbi posvetijo, drugo skrb za vzgojo in izobrazbo svojega otroka pa prepuščajo šoli. Gotovo je, da učitelj ne bo nikdar nadomestil staršev! Gotovo je, da je šolski otrok vreden in mora zaslužiti isto pozornost doma v družini, kot jo naj ima v šoli. Gotovo je nadalje, da pomanjkanje enega faktorja ovira drugega, če naj pridemo res do uspeha. Tudi je resnica, da vsi šolski otroci niso nagnjeni k učenju, niso enako nadarjeni, imajo svoje vzgojne hibe. Treba je pomoči doma, da napor v šoli zadosti svoji nalogi.

V tej zvezi—kaj pomeni naprednost? Morda so tudi ameriške šole postale za moderni čas starokopitne, zastarele. Amerika in njena vloga doma in v svetu od danes nista, kot je bila Amerika takrat, ko si je utiral pota današnji učni in vzgojni sistem. Če je temu tako, je pač napredno, da starši s svoje strani opozorijo šolsko oblast na skupnih sestankih, kaj je starokopitnega. Ameriške šolske oblasti so dostopne; tudi ko gre za šolske knjižnice in kake knjige naj prihajajo v njihove predale.

Napreden se nam zdi na primer problem, ki so ga sprožili ameriški učitelji sami. To je vprašanje počitnic, skratka, število dni, koliko so ameriški otroci danes resnično v šoli, koliko pa na raznih počitnicah. Izračunali so, da je na leto le 180 dni, ko se v šolah v resnici poučuje, 185 dni pa je takih, ko so šole z enega ali drugega razloga zaprte. Vprašanje je važno tudi radi tega, ker bi se dal čas drugače izrabiti. Pravimo, da je čas zlato. Če seštejemo leta, ko trgamo svoje hlače po šolskih klopih, gre za dolga leta. Ali bi se ne dala koristneje skoristiti, zlasti še, ko je s šolanjem v zvezi tudi dolar, denar? Šola stane. Na drugi strani bi najbrže otrok, ki prebrodi osnovno šolo, pa gre nato na visoko šolo, hitreje prišel do kruha, če bi bil njegov čas bolje skorističen.

Glavne počitnice trajajo polne tri mesece. Pridejo na vrsto periodične počitnice, ki so zopet dolge najmanj za teden dni, če ne dva. So prazniki, ki se morajo upoštevati tudi na šoli. So celo države, ki hočejo imeti svoje otroke doma, da pomagajo pri žetvi in spravljaju poljskih pridelkov. Vse sobote morajo biti proste. Ze glavne počitnice so po skušnjah šolske oblasti predolge in postajajo za mladino dolgočasne. Ker se nima kam dati, razmišlja o "stranskih podvigih." Kako ukrasti avtomobil, kako pobegniti od doma. Kriminalna statistika o mladinskih zločinih dokazuje, da so ti zločini najbolj pogostni ravno v mesecu avgustu. Torej v dobi šolskih glavnih počitnic! In koliko časa vzame predno se spravi ta šolar ob otvoritvi novega šolskega leta zopet v normalni tir!

Takih šolskih otrok, katerim velja naša pozornost, je v Ameriki 30 milijonov. Problem prostega časa je problem današnjih dni, vsaj eden od njih. Lepo polje, kjer se lahko udeležujejo tudi slovenske družine v Ameriki.

L. Č.

UREDNIKOVA POŠTA

Vabilo na piknik

CLEVELAND, Ohio — Naznanjam članstvu in prijateljem društva Lipa, št. 129 S.N.P.J., da bo društvo priredilo piknik v nedeljo, 29. avgusta na izletniškem parku (farmi) S.N.P.J. na Chardon Rd.

Prijazno vabimo vse naše društvene člane in prijatelje, da nas obiščete v nedeljo popoldne. Pridite in se tudi zabavajte z nami. Odbor bo preskrbel za lačne in žejne. Za ples bo igrala Grabnarjeva godba.

Torej, na svidenje!

Mary Stokel, tajnica.

Naznanilo

ELMONT, L. I., N. Y. — Tem potom naznanjam vsem darovalcem in darovalkam za št. Rupertsko ambulanco, da za prevoz v domovino iste sem nabral do sedaj skupaj \$210, prevoz pa stane \$380, to je skupno z zavarovalnino. Tako da smo kratki za \$170.

Podpisani sem mnenja, da je že skrajni čas, da se omenjeno ambulanco odpošlje prejkomogoče, katero že tako težko pričakujejo. Jaz kot predsednik tega odbora bom zaenkrat sam omenjeno vsoto naprej založil, s prošnjo, seveda, dragi darovalci in darovalke, da bi mi to vsoto povrnil s svojim naknadnimi prispevki, drugače bi se stvar še bolj zavlekla.

Ambulanca bo torej odpremljena dne 30. avgusta z ladjo "Crna gora," katere odpluje iz New Yorka naravnost v Reko, Jugoslavijo, kjer jo bo sprejel št. Rupertski odbor. Tam bo tudi navzoč rojak Polde Strukelj.

S pozdravom in spoštovanjem,
John Simončič,
predsednik odbora.

Pozdravi in naročila iz stare domovine

CLEVELAND, Ohio — Ko sem se meseca junija in julija nahajala na obisku v mojem rojstnem kraju v Leskovcu pri Krškem, so me mnogi tamošnji rojaki obiskali in povpraševali po svojih sorodnikih. Prosili so me, da ko se vrnem v Ameriko, da jih obiščem in jim izročim njih pozdrave.

Ker imam več teh pozdravov in naročil za izročiti, ljudi je včasih težko dobiti doma, za vse ne vem, kje se nahajajo in mi je tudi nemogoče vseh obiskati vsled oddaljenosti, prosim uredništvo lista Enakopravnost, da mi pomaga te ljudi obvestiti o njih sorodnikih, ki jih iščejo in prosijo, da se jim oglašijo.

Ti so: Joseph Trobentar, ki je nekoč živel na E. 154 St., Marija Ribič in Anton Koprivnik; išče jih Anton Koprivnik, pošta Leskovec št. 9 pri Krškem.

Frank Jurečič in Anton Kolenc, oba v Clevelandu, išče ju Zofia Plankar, van Veniš št. 9, pošta Leskovec pri Krškem.

Rose Hrovat in Anna Jalovec iz E. 155 St., naj se oglašite ge. Francki Pacek in Kristini Možgan iz Veniš.

Posebno pa opozarjam Agnes Palčič, za katero imam od Minke Žičkar pismo, da se mi oglašijo, ker nimam njenega naslova. Torej zglasite se, pri meni, da ga izročim.

Upam, da sem s tem ustregel onim, ki so me naprosili za uslugo, ter da se boste omenjeni javili.

Mary Grmšek.

6211 Glass Ave., Cleveland 3. O.

SMRTNA NESREČA

PRI DELU

Huda nesreča je zadela Dragoš Adlešičev. Izgubila je sina Iveta. Marjeto, babico iz Gribelji blizu Pri inštalacijskih delih v Črnomlju je splezal po lestvi in se prijel za železo, ki drži izolirski porcelan. Železo se je izpulilo in padel je na glavo ter se takoj onemogel. Pomoč je bila zaman.

\$5 ZA KOPELJ V

MRZLI VODI

DES MOINES, 26. avgusta — Carroll je imel s svojo ženo Glorio družinski spor. Oba sta približno istih let. Bila sta se na plesu, ko je mož Carroll "udaril" ženo Glorio, Gloria pa ga je opraskala. Skupno sta šla domov. Doma je Carroll napolnil kopalno banjo z vodo, v to vodo pa je natrosil led ter ženi ukazal, da se gre kopat. Žena je tudi storila, nato pa moža tožila radi grege ravnanja. Zakonca sta se znašla pred sodnikom, ki je obsodil Carrola na \$5 denarne kazni s pripombo, "da se \$5 plača za vsakega moža, da da svoji ženi 'mrzli tuš'."

NAJMANJŠI STARŠI

LOS ANGELES, 26. avgusta — Zakonca Floyd Dixon sta visoka vsak komaj nekaj nad tri čevlje. Možu je 35, ženi 37 let. Zakonskemu paru se je rodil otrok Debra Jo, ki je tehtal pri porodu 14 unčev. Otroka so nekaj dni zadržali v bolnici, končno pa dali materi, da ga vzame domov.

Utopila otroka

MERRYFIELD, Minn., 26. avgusta — Zena Archie Sandersa, stara 27 let, je vpičilo svojih malih hčerk, starih šest in štiri leta, stopila v jezero Pelican in spustila v vodo svojega tretjega otroka, ki je bil komaj šest mesecev star. Otrok je seveda utonil. Kmalu po svojem činu je mati razširila vest, da je bil njen najmlajši otrok ugrabljen, a je pozneje priznala, da to ni bilo res. Mlada mati, tako se trdi, je bila vse od časa, ko je porodila zadnjega otroka, silno otožna.

DEBELOST PRI OTROCIH

Debelost v otroški dobi je pojav, ki čisto vznemirja starše in dostikrat se tudi otrok sam preveč koncentira na svojo debelost. Mnogi smatrajo debelost pri otrocih za motnjo v delovanju žlez notranjice, vendar pa večina otrok ne kaže nobenih znakov endokrinega obolenja in se v pubertetni dobi večinoma razvija popolnoma normalno.

Preobilno uživanje hrane, kar je dostikrat navada staršev, lahko pa tudi znan psihološki pojav, to je bežanje od stvarnosti, so po navadi vzroki debeljenja pri otrocih. Pri tem pa gotovo obstoji tudi neki notranji činitelj v zvezi s sistemom žlez notranjice, ker je mnogo otrok, ki tudi mnogo jedo, pa se vendar ne zredijo toliko. Če ima debel otrok telesno velikost svojih vrstnikov ali če je celo večji, potem ni misliti na kake motnje v delovanju žlez notranjice. Razvoj kosti je pri takih otrocih normalen.

Odvečna maščoba se nabira okoli bokov in v spodnjem delu trebuha, zato mnogi pogrešno smatrajo ta pojav za pojav nezadostne spolne razvitosti.

Pojave debelosti pri otrocih zdravimo navadno z dieto. Otrok v hrani ne sme dobiti mnogo kalorij, pač pa mora dobiti zadostno množino beljakovin, ki mu omogočajo pravilen razvoj in rast. Masti in ogljikovih hidratov naj bo v hrani malo. Če že ne moremo občutno zmanjšati telesne teže, se moramo zadovoljiti, da se otrok z rastjo ne debeli naprej.

Ne uporabljajmo pa kakih zdravil za shujševanje! Pri otrocih moramo zaželeno doseči s pomočjo redukcijske diete, ki je lahko stroga. Zdravljenje s preparati žlez notranjice je treba izvajati pod strogim nadzorstvom zdravnika in le v primerih, kjer je to res potrebno.

VEDNO VEČ DELAVCEV

NA CESTI

Tržaško podjetje Pekas je nameravalo odpustiti 10 delavcev, trdka Gesel pa 20; na protest delavstva je prva skrčila število odpuščenih na 5, druga na 12. Mizarsko podjetje Sbochelli (Zbokelj) je odpustilo 16 delavcev.

Črnci in šola

WASHINGTON, 25. avgusta — Če se bo ravnalo po sodbi ameriškega vrhovnega sodišča, ki je izreklo, da je ločevanje po plemenih v Ameriki prepovedano, ker je protustavno, bo nastalo vprašanje, kam s črnsko učno močjo, ki je sedaj poučevala na šolah, kjer so bili samo črnski otroci? Verjetno bodo silili na sever republike.

V Ameriki je 17 držav, na jugu in v sredini, kjer pozna ločevanje po plemenih. Poleg teh 17 držav je še District of Columbia. V vseh teh državah je bele učiteljskega po šolah 310,319, črnega pa 76,390. Na pet belih učiteljev, pride en črnc.

V vseh ostalih 31 državah ameriškega severa in zapada je 722,487 belega in 10,248 črnega učiteljskega. En črni učitelj pride tako na 73 belih.

Ni dovolj varnosti!

COLUMBUS, O., 25. avgusta — Ohijsko cestno omrežje, znano pod imenom Ohio Turnpike, je šele v gradnji. Dovršenih del je komaj 40 odstotkov. Državna komisija, ki nadzoruje in oddaja gradbena dela, sviri graditelje, da bolj pazijo na zdravje in življenje zaposlenega delavstva.

Deset delavcev se je pri delu že smrtno ponesrečilo. Večinoma pri začetnih delih, ko gre za odstranjevanje prsti in izkopavanje.

Za te slučaje pade na nekoga odgovornost. Tisti, ki so bili odvisni od teh delavcev kot redniki, bodo zahtevali odškodnine. Komisija za državo Ohio odklanja že v naprej vsako odgovornost.

V OHIO SE LE ZASLUŽI!

WASHINGTON, 23. avgusta — Tajništvo za trgovino objavlja statistiko o tem, koliko znaša na leto osebni dohodek. Najvišji osebni dohodek, z drugimi besedami zaslužek, je bil na ameriškem severovzhodu, med njimi tudi v državi Ohio. Državi Mississippi in Arkansas nimata povprečnega letnega dohodka na posameznika niti v višini tisoč dolarjev, dočim je povprečni dohodek na glavo v drugih državah okrog \$1,400, v južni Dakoti in v Nevadi pa celo nad dva tisoč.

CHURCHILL SE NE VDA

LONDON, 25. avgusta — Britanska konservativna stranka ima dne 9. oktobra svoj občni zbor. Predsednik vlade Winston Churchill je najavil, da bo govoril na tem občnem zboru. Če bi imel namen, da gre v pokoj in se umakne iz političnega življenja, ne bi šel na občni zbor svoje stranke kot govornik, vsaj ne po britanskih političnih navadah.

ŽELJA SE JE IZPOLNILA

MIAMI, Fla., 25. avgusta — Z letalom družbe Eastern Air Lines je prispela Clevelandčanka Jane Radcliffe. Jane je stara 98 let, decembra bo dopolnila 99 let svoje starosti. Mnogo let je sanjala o tem, da bi nekoč potovala z letalom. Zdaj se ji je končno ta želja izpolnila.

NAJKRAJŠI ZAGOVOR

James Lett, ki je skušal izsiliti od Kay Halle \$20,000, je stal pred sodnikom. Njegov zagovor je bil kratek. Na vprašanje, ali se smatra krivega, je odgovoril: "Krivi!" Na vprašanje ali ima še kaj pripomniti, je Lett odgovoril: "Nicesar!"

ZGODBA IZ BIKOBORBE

UBEDA, Španija, 24. avgusta — V Španiji so še vedno moderne igre bikoborbe. Pet bikov, pripravljenih, je ušlo iz kletk in divjalo po celi provinci Granadi. Bika v areni je še ukrotiti, bika v prostosti pa težko. Vse prebivalstvo Granade je bilo v paniki.

ZDRAVNIKI KLIČANI

WASHINGTON, 24. avgusta — Tajništvo za narodno obrambo je najavilo, da bo v oktobru klicanih v vojaško službo 550 zdravnikov in 150 zobozdravnikov.

PRED 25. LETI

PRIREDIL: J. M. STEBLAJ

OD 20. DO 27. AVGUSTA 1929

V izrednih volitvah so volilci na 20. avgusta v tretjič potrdili managerski sistem vlade v mestu Cleveland. S 3,095 glasovi večine so zavrnili, da se zopet uvede stari županski sistem in volitve mestnih odbornikov po var-dih.

Vodilno vlogo za spremembo je vodil bivši clevelandski župan in bivši governor države Ohio, Harry L. Davis. Glavno vlogo na nasprotni strani pa je imel manager William R. Hopkins.

V Clinchville Textile Mills v Marion, Ohio, je izbruhnila stavka in potem, ko so stavkarji preprečili obrat s skebi, je go-verner Gardner na zahtevo šerifa Adkinsa poslal tja dve stot-niji državne milice. Serif je na-vedel vzrok ta, da je to potre-bno, da se prepreči morebitne ne-mire.

Stavbiške stroke v Cleve-landu so si priborile zahtevo za petdnevni delavni teden. Spora-zum, ki je bil dosežen, postane veljaven 31. avgusta.

V Milwaukee, Wis., se vrši konvencija Slovensko-Hrvatske zveze. Enakopravnost je njih glasilo. Poslovodja lista August Kabaj je odšel tja, da poroča o poteku iste.

Izredno srečo v smoli je imel 26-letni Frederick Propinchuch v Port Colborne, Canada. Bil je zaprt teden dni, ker je pretepal svojo ženo. Ko je ves mrk sedel

na vogalu Grovewood Ave. in E. 167 St. je bil ubit od avtomobila. Poročila sta se črkostavec pri Enakopravnosti, Mr. William A. Sitter ml., in Miss Jean Nagode, 837 E. 154 St.

Sredi popoldneva so tatovi vliomili v stanovanje trgovca s čevlji Frank Butala in odnesli zlatino in obleko.

Umrli so: Dorothy Fifolt, hčer-ka Mr. in Mrs. Anton Fifolt iz Shawnee Ave. Stara je bila de-vet let.

Anton Vidmar, 853 E. 95 St. Doma je bil iz Cerknice, in star 53 let.

V "Beli Ljubljani" se bo vršila telovadba Sokola v Clevelandu. Peter Bukovnik, tajnik Sokola, ima poziv na prvi strani za ve-liko udeležbo.

Essex avtomobil je v prodaji za \$695. V tekmi v Parizu je ta avtomobil odnesel prvenstvo.

PRED 10. LETI

OD 20. DO 28. SEPTEMBRA 1944

Rumunija je kapitulirala. Sprejela je zavezniške pogoje in formirala novo vlado. Takoj so se pričeli boji med Rumuni in Nemci. Medtem pa močna so-vjetska vojna sila drvi skozi Ru-munijo. Zavzela je več kot 400 trgov in vasi, med njimi mesta Vasuli in Jasi.

Komandant nemške posadke v Parizu kapituliral. General De Gaulle je zmagovalno vkorakal v francosko prestolnico. Ljudje so skoraj z blaznim veseljem sprejeli zmagovalce.

Japonska mesta so bila pod stalnimi zračnimi napadi ameri-ških sil. Tako je padala toča bomb na mesta, kar po dvakrat dnevno in povzročila grozo in razdejjanje.

Na 13. avgusta je bil pokopan ustaški general Simić, katerega so ubili rodoljubi. Na pogrebu je minister vojske Ante Vokić zastopal poglavnika Pavelića.

Jugoslovanski izseljenci v Av-straliji so darovali Narodnoosvo-bodilni vojski 1,600 funtov šter-lingov. Njih zastopnik Kosović je izročil darilo generalu Vele-bitu v Londonu.

Na 20. julija je bil ranjen Sgt. Edward J. Dolšak, sin Mr. in Mrs. Dolšak, 445 E. 200 St. No-vice je prišla za 38-letnico njune poroke.

Na isti dan je bil ranjen isto-tam Sgt. Joseph J. Brodnick, čig-ara žena Molly stanuje na 1198 E. 177 St.

V boju na Saipanu je padel Pfc. Andrew Bogotaj, sin Mrs. Mary Bogotaj, 995 E. 78 St.

Mr. in Mrs. Mike Podboršek, 13610 Chautauqua Ave., sta pre-jela uradno obvestilo, da je bil ubit njun sin Mike, ko je bila torpedirana ladja, na kateri se je nahajal.

V Franciji je bil ranjen Pfc. George Koncar Jr., sin Mr. in Mrs. George Koncar, 966 E. 155 St.

Pri predstavi "Green grow the lilacs" v Cain Parku je nasto-pila v plesu Miss Sally Ann Hr-vatin, hčerka Mr. in Mrs. Hrva-tin, Arrowhead Ave.

Vile rojenice so prinesle dru-žini Mr. in Mrs. John Zupančič, 18220 Marcella Rd. zalo hčerko-prvorojenko. Mamica je Ogrino-va iz Shawnee Ave.

STIŠKI TLAČAN

Povest iz druge polovice XVI. stoletja

Spisal

IVAN ZOREC

(Nadaljevanje)

Vsi so otrpnili od zadrege in strahu, nihče se ga še pogledati ni upal.

Pa oni se je že spet obrnil v krdo in mirno vprašal: tako na glas? Ali ne veste, da bi kdo od gosposke utegnil prisluškovati in ovedeti, kakovega kruha bi ji radi umesili?"

"Kako si noter prišel ti?" se je Repnik domislil. "Mimo straže že ne." "O ti in tvoja straža!" se je deseti brat smehljaj. "Ali si se pogledal, kako straži? Glej, moral bi. Saj veš, da je tlačan kakor vol, ki je za kaj le, če je tepen."

Repnik je hitel proti izhodu, deseti brat pa za njim. Stražnik sta se sedle slonela ob vhod in spala. Prvega je brenil Repnik, drugega je stresnil deseti brat.

"Aha, glej no!" je Repnik zamolklo revskal. "Prava sta mi, vama se človek res sme zaupati brez skrbi!"

"Saj nisva spala," sta se izgovarjala. "Gledati nama je le po tistih, ki hodijo noter; kdor je že noter in pride venkaj, nama nič mar."

"Spala sta, ko sem šel noter, spala sta, ko sem se vrnil," jima je deseti brat ometal laž. "V jama sem potlej prišel drugod," je dejal Repniku. "Tudi druge vohode bi moral zastražiti."

"Kje pa so? A če so, prideta po njih le mačka in ti."

"Če hočeš dobro sebi in drugim, stopi po vse tiste, ki so prej le imeli tak jezik. Naj stražijo, na zboru vsaj sitnarili ne bodo."

"Trlep bi bil nejevoljen, če bi preveč mož odločil za stražo."

"Pohvali te, ko mu povem, da gosposka že ve za vaš domenek."

"Ve?" se je Repnik ustrašil. "Ni mogoče!"

"Saj sem rekel: tlačan mora biti tepen, sicer ga ni dosti prida!"

"Da nas je izdal kdo naših? Povej ga!"

"Grešnika ne izdam, zadosti je, da poznaš greh."

Repnik se ni več upiral, kar brž je stekel po jezičnike in jih razpostavil po volji desetega brata.

"In stražite, ne spite!" jim je ta preti. "Če koga dobim v dre-mu, mu nakanim urokov pri otrocih in pri živini, da se jih ves rod ne otme do sedmega kolena."

Tlačani so molčali in kar trepetali, tako so se ga bali.

"Le pojdi," je pokimal Repnik. "Pojdem še po nekoga, zdaj zdaj pridemo."

Skrivnostnega moža je vzela hostna tema, Repnik se je poslušno obrnil, tudi on se ga je bal.

IV.

Deseti brat ni šel daleč po hosti. V gošči, zakrivajoči plitvo vrtino, se je ustavil ob ženski in moškem, ki sta molče sedela na kupu stelje.

"No, tukaj sem," jima je šepnil. "Kako ti je, Polona?" je prijazno vprašal priletno, že nekoliko sključeno žensko velike, suhljate postave. "Ali si se odpocila? In kaj zaužila tudi že?"

It's here
NEW
"UP-SIDE-DOWN"
REFRIGERATOR



New
Admiral

A family-size freezer and refrigerator—All in One

Come see it today!

OBLAK FURNITURE CO.

6612 St. Clair Ave.

HE 1-2978

V BLAG SPOMIN

OB 10-LETNICI ODKAR JE UMRL PRERANE SMRTI
NAS LJUBLJENI, NEPOZABNI SIN IN BRAT



JACK ZAGAR

NJEGOVO DOBRO SRCE JE PRENEHALO
BITI 27. AVGUSTA 1944

Deset let je že poteklo, odkar smo Te izgubili, ljubljeni. Odnosi so Te in položili v hladni grob. Naša srca pa so žalostna, vsaj si bil tako mlad, v cvetu življenja, pa si moral umreti. Snivaj sladko, večni senj, ljubljeni sin in brat!

ZALUJOCI

stariši, brat in sestra

Cleveland, Ohio, dne 27. avgusta 1954

"Sem, sem, Boštjan," je dejala in vstala.

"Samo vino v buči se nama je ugriznilo od sopare," se je možki njenih let smehljaj; "postalo je taka cuckovina, da naju je kar za ušesom bolelo, ko sva se sili-la z njim po siru, ki si ga nama pustil otodile."

"Pa kaj to — ko bi le že spet vsaj od daleč videla Žužemperk!" je starka vzdihovala.

"Boš, Polona, boš," je deseti brat otožno znižal glas, "že jutri pojdemo tja."

"Kaj se ti mara, da hodiš, koder te je volja?" je ihtela. "Žužemperka ne pozabi, Boštjan, rodni kraj je tvoje matere in moj!"

"Ne pozabim ga, rajnci materi sem obljubil. Žužemperški grad me bo pomnil, posvetim mu prav v kratkem, samo vaju še prej spravim odtod."

"Nikar, Boštjan, greha ne delaj, krvi ne prelivaj, Bog bi te udaril!"

"Anti pokaj mi veliš, naj ga ne pozabim?"

"V mislih so mi tlačani žužemperške graščine. Tvoja mati je bila iz njih, ondod imaš po nji sorodnike. Svetovaj jim, naj ne tiščijo med upornike; nesrečni bi bili še bolj kakor so že."

"Ne bo jih škoda! Mati mi je dostikrat pravila, kako so jo po-dili od praga in pljuvali za njo, ker sem prav tačas na ta nori svet potoval jaz..."

Z obema rokama si je pokrtil obraz in tiho zaihtel.

"O, hudo je bilo, Boštjan, hudo," je tolažila, "kriv vsega ti-stega je bil le grad."

"Posveti mu, izpolni obljubo!" je Polonin spremljevalec šču-val desetega brata. "Kakor sem že trd in star, jaz, glej, ti pomo-rem, kadar hočeš!"

"Molči, Ilija, molči!" je javkala. "Kako bom brez tebe?"

Ilija je umolknil, deseti brat se je zavedel in rekel:

"Pojdimo, čakajo nas!"

Stražnikov pred jama spet ni bilo. Za skalo sta se tiščala, strahoma gledala v žensko in trepetala.

"Kaj je spet to?" je deseti brat karal. "Kako stražita?"

"Dobro straživa, samo tistole žensko..." je tlačan šepetal in debelo gledal Polono.

"Kaj ti je storila?"

"Se nič, pa bojim se, da bi mi—"

ALI KASLJATE?

Pri nas imamo izborni zdravil-
da vam ustavi kašelj in prehlad.
Lodi Mandel, Ph. G., Ph. C.
MANDEL DRUG CO.
15702 Waterloo Rd., KE 1-0034
Pošljemo karkoli prodamo
kamorkoli.

CARST MEMORIALS

Kraška kamnoseška obrt
15425 WATERLOO ROAD
IVanhoe 1-2237

Edina slovenska izdelovalnica
nagrobnihih spomenikov

SLOVENKA

želi dobiti naročila za kuho in
pečenje peciva za svaatbe, zabave
ali veselice. Ima tudi pomočnico.

Pokličite

MI 1-3630

JOHN PETRIC

GEORGE KOVACIC

UNIJSKA BRIVNICA

(preje Lipanje)

Vedno najboljša posluga.

Se priporočava.

761 EAST 185th STREET

SHAFFER & HRIBAR

WALL PAPER AND PAINT CO.
16603 Waterloo Rd., KE 1-2146

Imamo vedno svežo zalogo naj-
boljše barve za znotraj in zunaj.
Porcelux, Multex, Kemglow, Spred
Satin, in Super Kemtone, so le ne-
katere izmed prvostinskih barv.
Imamo tudi veliko izbero stenskega
papirja in Sanitas. Naše delo je
točno in prve vrste.

Se prijazno priporočamo v
naklonjenosti.
Damo brezplačne proračune.

"Za mejo ob stegneh jo je po-
poldne metalo," je še drugi tla-
čan šepetal. "In čudno, prečudno
je govorila — obsedena je —"

"A ti prismojen!" je deseti
brat revsknil.

"Mir!" je zagrmelo za njimi.
Trlep s Hrvatoma jih je preteče
gledal. "Kakor smrkvci na paš-
niku!"

Deseti brat je pravil, kako
stražnika stražita in kako ju je
dobil že drugič. Polona, ki je z
Ilijem molčala do zdaj in mirova-
la, se je zganila in zaihtela: "Ta-
ko me sprejemajo domači kra-
ji..."

"Stopimo!" je Trlep rekel in
se pred njimi napotil v jama. Sit-
no mu je bilo. Le kaj si Hrvat
misli? Škoda, svojim fantom,
saj so že odrasli, bi bil moral za-
upati stražo.

V.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

V.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

V.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

V.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

V.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

V.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

V.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

V.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

V.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

V.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

V.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

V.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

V.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Če bi kdo meni očital spolo-
verca, bi ga premikastil še vse
drugače!"

"Meni pa se vse tako zdi, da je
Trlep velel desetemu bratu, naj
si pride posluške vtepat in stra-
hovat nas."

"Morda res. Da bi že prej zve-
del, ali smo voljni, prijeti za
orožje in iti nad gospodo."

"Beži, beži! Tak že ni, da bi te
tipal po ovinkih. Trlep je mož,
malo je takih, lahko mu zaupaš."

"Hoj, to je res; mož, ves, ko-
likor ga je—"

"Da, tudi ves njegov rod je
med nami v časteh že let sto in
sto. Škoda, preveč na nič je pri-
šel."

"Moj oče še pomni, da je Tr-
lepovina bila starobitna, svobod-
na domačija, oče tegale Trlepa je
pa ni več zmogel. Kaj stori? Gre
in se proda stiškem samostanu.
Kmalu se prismehtja beli menih,
mu odstriže dolge svobodnjaške
lase in ga na lahko udari, češ,
zdaj si pa naš tlačan."

(Dalje prihodnjik)

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

Tlačani v jami so tiho vrel.
Bistra glava jim ni mogla razlu-
ščiti, kako je deseti brat smel
udariti koga izmed njih.

"Ker mu nihče branil ni," se je
star mož posmehnil.

v JUGOSLAVIJO

Z NAJVEČJIMI LADJAMI NA SVETU!

Vizitajte krasne 5-dnevne počitnice na
oceanu na nedavno največjih pre-
koceanskih orjakih na svetu Queen
Elizabeth ali po Queen Mary na poti
v Jugoslavijo... obiščite Pariz...

Samo Cunard Vam nudi tako veliko
izbiro cen in dnevov potovanja...
12 stajnih ladij, več kot katere koli
druga potniška družba.

Ekonomične cene (vključno
francoski pristajniški davek)

OD NEW YORKA DO CHERBOURGA
Turistični Razred
Queen Elizabeth razred kabin
Queen Mary } \$175 \$240.50

Vlak od Cherbourg do Pariza drugi
razred \$8.50

iz Pariza do	Prvi razred	Drugi razred
Ljubljana (24 ur)	\$41.97	\$29.60
Zagreb (27 ur)	45.42	32.32
Beograd (35 ur)	53.14	37.96

"ALI STE ŽE SLUŠALI ZA CUNARDOVO V NAPREJ PLAČANO POSTREŽBO?"
To je sigurno, varen način, da dobite Vaše drage v Ameriko. Vi
kupite potni listek tukaj in Cunard bo vse uredil... to je
popolna postrežba in Vas osvobodi vseh skrbi.

Obiščite Vašega potniškega uradnika pooblaščenega po Cunardu



CUNARD

Nabavite si jih dokler trajajo...

Rabljeni SINGER šivalni stroji

- Popolnoma prenovljeni po izurjenih SINGER mehanikih
- Obširna izbira modelov in cen
- Jamčeni po SINGER SEWING MACHINE CO.
- Nizko naplačilo... lahki pogoji za odplačevanje

GOTOVO OBIŠČITE TRGOVINO,
KJER VIDITE RDEČI SINGER V OKNU!

SINGER SEWING CENTER

Poglejte v vašo telefonsko knjigo za trgovino v vaši bližini.

Domači mali oglasniki

GOSTILNE

S L TAVERN

John Sauric — John Lenarsic
CAFE — 7601 ST. CLAIR AVE.
PIVO — VINO — ŽGANJE
Vedno dober prigrizek in prijazno
družba.

MARIN'S TAVERN

7900 ST. CLAIR AVE.
STANLEY in MAMIE, lastnika
Pridite na kozarec najboljšega
žganja, vina ali piva. Smo prvi v
Clevelandu, ki imamo najnove

"...Deliver the Goods"

By A/IC Charles E. Hooper

Ancient oriental eyes that had squinted at 30,000 suns rising out of the East now blinked and widened at what they saw. The stooped ragged figure straightened up in astonishment as the big silver bird swept down, its three short legs feeling delicately for the long, hard stone path his nephew had helped build. He had glimpsed these roaring birds winging high over his village in the distant mountains but had never seen one on the ground—never so close. He gasped at the size of the huge gliding body as it rolled to a stop nearby. Two large clamshell doors beneath the nose yawned open, and a bridge-like structure ran out to the ground. With a cry of terror, the old man turned and fled as two brilliant red machines rolled out of the gaping silver jaws and sped off with sirens wailing.

The delivery of heavy equipment, such as fire trucks, by C-124 Globemaster cargo carriers no longer frightens Koreans living near airstrips of the Far East Air Forces, though it often startles visitors from the back country. However, even the ground crews that service the big transports never cease to marvel at what quantities of materials their vast interiors yield.

Pressed into service through the urgency of the moment, these big cargo planes delivered large quantities of vitally needed supplies during the critical summer of 1950. Their performances were often overshadowed by the more glamorous exploits of combat fighters and bombers. But shuttling back and forth to supply depots in Japan, they delivered troops and equipment that were instrumental in check-

ing the Red tide that flowed southward. Even after surface supply lines were set up, primitive roads and rugged terrain made it a long and arduous job. In many cases, C-119 "box cars" supplied equipment to combat units in a matter of hours, that would otherwise have taken weeks. Aerial supply continued throughout the conflict, one air division delivering more than 20,000 tons.

Besides this direct support of combat operations, the air support units performed other operations that greatly helped morale. Helicopters of the Air Rescue Service became legendary for their daring behind-the-line rescues of fallen Allied flyers. Amphibians and crash boats prowled the waters off the coasts to retrieve others. The big four-engined transports that brought in supplies for war, flew out on missions of mercy. Carrying special medical personnel, they evacuated the injured to hospitals in Japan.

And today, throughout the East, the wise heads of ancient men still turn to gaze in mute wonder as the great silver ships roar by overhead performing their mission—delivering the goods.

—Life of the Soldier and the Airmen

Obituaries

Brule, Marie—37 years of age. Residence at 6626 Bliss Avenue. Wife of Harry. Mother of Diane. Daughter of Mr. and Mrs. James and Agnes Mer-var.

Carnahan, Mary M. — (nee Stupar). Family residence at 18724 Scottsdale Blvd., Shaker Heights. Survived by husband William and brother John.

Potokar, Julia — (nee Beck). 47 years of age. Residence at 1041 Mozinga Drive. Passed away after an illness of a year. Member of SNPJ and Woodman Circle. Wife of Anthony, mother of Edward A. and Laverne. Sister of Frank, Rudolph, August, Joseph and Albert Beck, and Mrs. Victoria Gombach.

Urbiha, Frank — Passed away after a long illness. Residence at 6521 Schaefer Avenue. Husband of Frances (nee Paulic). Brother of John of Trieste.

Chicago, Ill.

FEMALE HELP WANTED

MATURED WOMAN for light house keeping and care of 2 children. Room - board - salary. MErimac 7-3636 6 p.m. - 9 p.m.

BUSINESS OPPORTUNITY

GOOD BUY BAKERY — Fully equipped, well established business. Selling due to illness. See to appreciate. Best offer. BELmont 5-2737.

HELP WANTED MALE

SHEET METAL MEN

Izurjeni
Dobra plaća
Najbolje delovne razmere
Stalno delo
Priglasite se foremanu v vašemu jeziku
Calumet 5-1100

6231 St. Clair Avenue

ENGLISH SECTION

HEnderson 1-5311-12

Births

A baby boy, their second child, was born recently to Mr. and Mrs. William G. Mahoney, 25731 Forestview Avenue. Mother is the daughter of Mrs. Anna Tomazic, proprietor of a grocery store on Groveside Avenue. Mrs. Tomazic became grandmother for the sixth time. Mr. William Mahoney became grandfather for the fifth time.

Mr. and Mrs. Joe and Dora Kastelic, 20870 Miller Avenue, are announcing the arrival of a baby girl, born on August 1st. Grandparents for the fourth time, are Mr. and Mrs. Frank and Josephine Zafred, 18802 Pawnee Avenue.

Celebrate Anniversary

Mr. and Mrs. Joseph and Alice Kumel Sr., 13618 Aspinwall Avenue, celebrated their 30th wedding anniversary on August 23rd. Their many friends extend congratulations to them on this occasion, with best wishes for continued happiness together.

Celebrating their 40th wedding anniversary last week, were Mr. and Mrs. Mike Bizaj of 3175 West 54 Street. A gathering of friends and relatives took place at the new home of their daughter and son-in-law, Mr. and Mrs. Stephen Kish in Sheffield, Ohio. Mr. Bizaj is active with Slovene lodges on the West Side. Congratulations, Mr. and Mrs. Bizaj! May you enjoy many more years of happy wedded life!

To Visit Jugoslavia

The well known Mr. and Mrs. Andrew Vico, 24120 Chardon Road, will leave September 3rd aboard the S. S. United States for a trip to Europe, where they will visit relatives and friends.

Dottie's Lucky Break

Mrs. Dorothy Ferguson, Homemaker from Greely, Colorado visited Cleveland recently and told audiences how she has made a fortune in Frozen Cookies, and all because of a broken leg.

While in Cleveland, Dottie entertained members of the press, radio and television at luncheons and a cocktail party. She demonstrated her cookies and told them of her pioneer beginning.

While convalescing, Mrs. Ferguson was anxious to keep herself busy and tried to think of some way she could bolster the family income. Because she is an excellent cook, Mrs. Ferguson spent many hours in her kitchen cooking, and one day started to en cookie dough. For months she experimented on the idea of a frozen batch after batch, until the dough reached the right consistency and flavoring for freezing and selling.

Timidly, Mrs. Ferguson took several samples of her cookies to a new grocer in Greely. The grocer sampled the cookies and gave her an order. That was the beginning of a kitchen venture that has resulted in a \$300,00 corporation.

Dottie's Quick Cookies were an immediate success. Mrs. Ferguson's friends and neighbors all became stockholders and money received from the sale of stock went into the building of her first plant. Soon Dottie's Quickie Cookies were on sale in all Denver stores. Today there are two plants in full production and one is in Greely, Colorado, while the other plant is in Grand Rapids, Michigan. Three other plants are now under construction in Texas, California and New York.

Dottie Quickie Foods Company of Ohio, Inc., 2000 West 14th Street, are handling sales for this State.

Home

Mr. and Mrs. Andy Mirtich, 13538 Harold Avenue, returned home after a three month visit in Europe.

Rehearsals

The Juvenile Singing Society meets for rehearsal every Friday at 6:30 p. m. in the Slovenian Workmen's Home on Waterloo Road. Parents are requested to send their youngsters, as they are preparing for the coming concert.

Mixed Couples Bowling Saturdays 9:00 P. M.

If you are handcuffed Saturday evenings looking at TV or just plain sitting around you may well give thought to overcoming this dull schedule and old age tiresome routine that lulls you to lazy sleep and mayhap even invites TV caboose. If you want to be a performer and live it up, have fun and excitement along with making new friends and at the same time really enjoy simple healthy exercise... then read on.

A nice way to spend Saturday evenings in a pleasant atmosphere is with Mixed Couples bowling league at Grdina Recreation. Paired off are husbands, wives, daughters, sons, sweethearts and other related combinations. In many instances total strangers were introduced and soon became the best of friends.

A team is composed of 2 men and 2 ladies, ages 16 to 60. Averages from 60 to 180. Age or bowling skill are not prime factors.

The league will begin to bowl Saturdays about 9:00 p. m. The first session will be Saturday September 11th. Individuals couples or full teams are requested to stop in or call the Grdina Recreation EN 1-9398. A meeting will be held Tuesday September 7th at 8:00 p. m.

Local Union 45 Expects Record Crowd at Picnic

Sunday, August 29th, Geauga Lake Park will be the scene of a day of pleasure for the members of Local 45, their relatives and friends. The Union on that day will jubilantly celebrate its 20th Anniversary since its organization at the big Fisher Body plant on Coit Road.

As usual the bathing beauty contest will be the main attraction. Two contests will be held. One for the members and one for the daughters of members. Already 30 contestants have entered to compete for honors as "Miss Local 45."

Other events include a hotly contested softball game between the second shift Tool and Die and the first shift Dock Checkers. The Inter-departmental league championship will be at stake.

Much grunting is expected in heavy weight tug-of-war when the big boys start flexing their muscles. Aside from the various ground prizes for the largest family present, the oldest member, etc., many other liberal game prizes will be awarded.

Some lucky person will go home with a beautiful power glide two-door Bel Air Chevrolet. Thirteen other wonderful awards will be given.

The evening's entertainment will be finished with a prize waltz, jitterbug and polka contest.

The arrangement committee headed by Charles K. Beckman, Local Union President, guarantees a full day's pleasure for everyone.

—Anna Urbas

Picnic Sunday

Members of Lodge Lipa No. 129 SNPJ, are extending a cordial invitation to everyone to be with them at their lodge picnic this Sunday, August 29th, at the SNPJ Farm on Heath and Chardon Rds. The cooks are preparing delicious food, and there will be plenty of refreshments. Grab-nar's orchestra will be at the bandstand to provide those wonderful old-time Slovenian melodies. Be sure to attend!

In Cleveland

Visitors to the Enako office this past week, were Mr. Tony Kocjan, farm superintendent of the Milwaukee County Institute Farm, Mr. and Mrs. Joe Kocjan and Mrs. Mary Kambic of West Allis, Wis. They were accompanied by Mrs. Anna Zaic of East 157 Street.

Convalescing

Mrs. Amalia Terbizan is under doctor's care at her home, 17822 Dillewood Road, where friends may visit her.

In Hospital

Mr. Frank Pugely of 10724 Plymouth Avenue, Garfield Heights, has returned to Marymount Hospital. His condition is serious. Visitors are not permitted. His son Pfc. Frankie Pugely has arrived home from Korea to be with his dad.

Confined to Veterans Hospital in Brecksville, Ohio for the past few weeks, is Mr. John Adams, son-in-law of Mr. and Mrs. Jack Cebul, 19806 Muskoka Avenue. Visitors are permitted on Tuesday and Saturday evenings from 7-8:30, and Thursday and Sunday from 12:30 to 2 p. m.

Mrs. Mary Cernelic of Lorain, Ohio, is confined to St. Joseph's Hospital in Lorain.

Joe Oshaben, 1326 East 55 Street, is a patient in Women's Hospital. He is confined to Room 420, where friends may visit him. Visiting hours are from 2-3 and 7-8 p. m.

Rudolph Germ, 1117 East 64 Street, is confined to Room 220, Charity Hospital. Visitors are permitted.

Charles & Olga Slapnik
FLORISTS
Beautiful Bouquets, Corsages, Wreaths, Potted Plants and Flowers for all Occasions
6026 ST. CLAIR AVENUE
EX 1-2134

FOR "GIFTS THAT ADVERTISE" CALL
PAULICH
Specialty Co.
Advertising Novelties - Matches - Calendars - Anniversary, Convention & Opening Favors
Executive & Business Gifts
"ALWAYS SOMETHING NEW & DIFFERENT"
IV 1-6300 GL 1-7697

PERSONAL LOANS

LOANS ARE MADE TO PAY TAXES INTEREST INSURANCE PREMIUMS AND OTHER NEEDS CAN WE BE OF SERVICE?
Member Federal Deposit Insurance Corp

NORTH AMERICAN BANK
15619 WATERLOO ROAD
6131 ST. CLAIR AVE. 3496 EAST 93RD ST.

THIS WEEK IN AMERICAN HISTORY

On August 17, 1786, David Crockett, famous hunter, Indian Scout and Congressman from the state of Tennessee, was born. A noted Indian fighter and frontiersman, Crockett became a symbol of pioneer days when the frontier was moving westward. Many fantastic stories are told about him and even during his lifetime books were written about his exploits. He is invariably presented as a mighty hunter with rugged honesty and shrewd humor. Crockett joined the people of Texas in their fight for independence from Mexico, and, in 1836, was one of the six survivors of the siege of the Alamo, an old mission in which, for six days, less than 200 Texans held off a force of three thousand Mexicans. Crockett, however, was shot down after the capture of the Alamo on orders of the Mexican general. To this day Crockett's exploits are avidly read by the children of America who are still thrilled by the excitement and adventure of frontiers days.

On August 20, 1910, an obscure army lieutenant, J. E. Finkel, demonstrated to the satisfaction of high army ordnance officers that it was possible to fire a rifle effectively from an airplane. Thus the airplane—fulfillment of man's age-old dream to fly—was officially enrolled in the category of destructive weapons. During World War I—only four years later—machine guns were mounted on planes and experiments were made in bombing from the air. In World War II, of course, bombing techniques became highly developed; flying bombs needing neither pilots nor planes were perfected. The use of the airplane has made the world smaller, in effect if not in fact, and the use of the airplane as a weapon—begun only 44 years ago—has made people throughout the world realize that international co-operation is the only way in which this "smaller world" can survive.

(Common Council)

In Europe

Mr. and Mrs. John and Jennie Gerl of 19807 Shawnee Avenue, send greetings from Bled. They will return home next week.

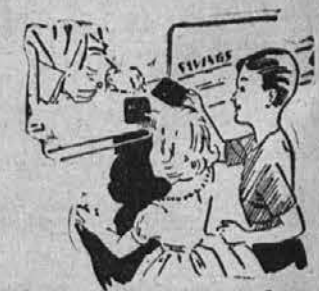
Leaving this past week for a trip to Europe, were Mr. and Mrs. John and Jennie Novak, 18324 Reese Road. This will be the first visit in 30 years back to her birthplace in Zuzemberk for Mrs. Novak. Mr. Novak left Ilirka Bistrica 41 years ago, and will visit relatives and friends there. They will return to Cleveland in November.

RUDOLPH KNIFIC AGENCY

IV 1-7540 820 E. 185 St.
Complete insurance service. Auto and Fire Rates given over phone. Our companies are rated A-plus.

NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of:
Mihaljevich Bros. Company
"6424 ST. CLAIR AVENUE"
With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc. Office hours: 9 a. m. to 6 p. m.



Their Own Savings

Accounts...

to teach them thrift

Little folks like having savings passbooks of their own, and it's a fine chance for you to give them some practical training in thrift. Children of every age have savings accounts here and enjoy coming into the office to make regular additions. Accounts may be opened with a modest amount. Savings are insured to \$10,000.

2 1/2% Current Rate 2 1/2% on Savings

ST. CLAIR SAVINGS-LOAN CO.

6235 ST. CLAIR HE 1-8676
813 E. 185th ST. IV 1-7600

ANNOUNCING...
THE OPENING OF
TIVOLI IMPORT & BEAUTY SALON
6407 ST. CLAIR AVENUE
(Slovenian National Home Bldg.)
FORMERLY LOCATION OF BOHAR'S BEAUTY SALON
on September 1st, 1954
The Beauty Salon will be under the expert supervision of the well-known MRS. MARIE BOHAR. For day or evening appointments, call HE 1-5296.
STORE OPEN DAILY: TUESDAY, THURSDAY AND FRIDAY EVENING BY APPOINTMENT